

*elle di ci*

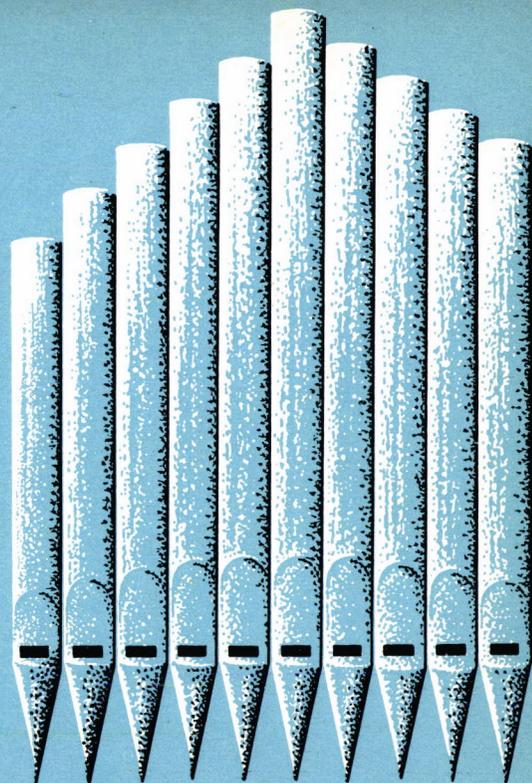
TORINO - VIA MARIA AUSILIATRICE 32 - TELEF. 28.71.26

1

Gennaio-Febbraio 1960

# Armonia di voci

RIVISTA BIMESTRALE DI MUSICA



# ARMONIA di VOCI

DIRETTORE:  
LUIGI LASAGNA

Rivista Bimestrale di Musica

COMPOSIZIONI DI MUSICA SACRA, RICREATIVA E PER ARMONIO - RECENSIONI E SEGNALAZIONI

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE: LIBRERIA L. D. C. VIA MARIA AUSILIATRICE N. 32 - TORINO

## NOVITÀ MUSICALI

DELLA LIBRERIA  
DOTTRINA  
CRISTIANA  
TORINO

### **COR JESU**, Raccolta di 18 pezzi per org., di Emanuele Mandelli

È la terza collana di pezzi organistici, di Mandelli, già editi dalla L. D. C., comparsi nel valoroso Bollettino di *Armonia di voci* nei passati anni. Potrei dire che questa Raccolta è più unica che rara, dato che la musica del Mandelli ha uno stile inconfondibile, moderno, ma ortodosso al cento per cento. I singoli pezzi meriterebbero una lode speciale, sia per i titoli bene scelti e sfruttati e sia per la stesura melodica e armonica. Diversi cultori di musica sacra hanno espresso il desiderio di vedere riuniti questi pezzi in un fascicolo; ed eccoli accontentati. È musica veramente geniale ed espressiva, che piace e che si distanzia da quelle composizioni ultra moderne, astratte e poco convincenti. La Raccolta tiene una copertina a due colori, molto bella. Lo scrivente espone un suo speciale desiderio di vedere uniti i pezzi di tutte e tre le Raccolte; sicuro che sarà un dono gradito a tutti quegli organisti che vogliono godersi d'un pezzo originale e di effetto.

Tutti di un colore caldo e vivo i suddetti pezzi, specie i seguenti: *Canto vespertino*, *Stella maris*, *Momento pastorale* e il finale *Virgo fidelis*.

Congratulazioni vivissime all'Autore, amico carissimo, e al solerte Direttore della Rivista.

FR. ALBERTINO BERRUTI D. SS. CC.

Con questo fascicolo iniziamo la pubblicazione di canti per messe dialogate.

Cinque sono i *Canti responsoriali* del M<sup>o</sup>. A. Stefani Dusan per questa «Messa dialogata»: *Canto dell'Entrata* (Salmo 99), *Graduale*, *Prece Gelasiana* (Offert.), *Alla Comunione* (Salmo 83), *Canto finale* (Salmo 116).

Il *Graduale* e la *Prece Gelasiana* sono a carattere litanico, cioè la Schola propone un breve canto, formulato tre volte e inalzato di tono ogni volta, a cui il popolo risponde con una breve invocazione. Gli altri tre canti sono di tipo più strettamente responsoriale: il popolo canta l'*Antifona*, che potrebbe molto opportunamente essere prima presentata dalla Schola; seguono poi i *Versetti* del salmo (nella bella versione ritmica di C. Pesci) alternati ogni volta dal canto dell'*Antifona* eseguito dal popolo.

Dal punto di vista musicale, questi canti hanno la semplicità e la immediatezza di un canto popolare, ma senza cedere a una facile «popolarità» che stancherebbe presto. Pensiamo di far cosa gradita ai nostri amici presentando un genere che va diffondendosi sempre più in mezzo al popolo e alle Comunità, come lo provano questi stessi canti, già collaudati da numerose e gustosissime esecuzioni.

NOVITÀ ELLEDICI

# Canti responsoriali

per la Messa dialogata

1

Versione dei Salmi di C. PESCI

DUSAN STEFANI

Salmo 99

## ① CANTO DELL'ENTRATA

Solenne

POPOLO Ve - ni - te alla Ca - sa di Di - o;....., con

*f*

gio - ia lo - dia - mo il suo no - me.

PICCOLO CORO

Acclamate al Signore da ogni terra; al Si - gno - re servite con le -

*mf quasi salmodiando*

FINE

- ti - zi - a..... En - trate innanzi Lui con e - sul - tan -

POPOLO

- za..... Ve -

Dal  
al  
FINE

2. Giubilanti venite alle sue porte  
e con canti di gloria alla sua Casa  
il nome Suo lodate e benedite.

3. Poichè buono è il Signore nostro Dio,  
in eterno la sua misericordia,  
nei secoli l'amore suo fedele.

## ② GRADUALE

DUSAN STEFANI

SCHOLA

Gloria a Cri - sto..... splen - do - re e - ter - no del Di - o vi - ven - te

TUTTI

Glo - ria a Te o Si - gno - re.

Gloria a Cri -

*Grandioso*

-sto sag-gez - za e - terna del Di-o vi - ven-te. Glo-ria a Te, o Si-gno -

TUTTI

*mf*

-re. Gloria a Cri - sto Pa - ro - la e -

*Grandioso*

-ter-na del Di-o vi - ven-te. Glo-ria a Te, o Si - gno - - re.

Ped.

③ OFFERTORIO  
Prece Gelasiana

DUSAN STEFANI

SCHOLA

Sulla Chiesa di Di-o spar-sa su tut-ta la ter - ra

TUTTI

invo-chiamol'abbondanza delle gra-zie di-vi-ne..... Chri - ste, au-di nos.

SCHOLA

Pre - ghiamol Signore per tutto il Clero e per i po - po - li che a - do-ra-no il

ve-ro Di-o..... Chri - ste, e - xau-di nos. SCHCLA Do-man-diamo al Signore

la for-tez-za per tutti i go-ver-nan - ti perchè facciano re - gnare

la giu-stizia e l'os-ser-va-nza del-le leg-gi..... Chri - ste, au - di - nos. TUTTI Per Finire

#### CANTORI

Sulla Chiesa di Dio sparsa su tutta la terra  
invochiamo l'abbondanza delle grazie divine.

CORO - Christe, audi nos.

Preghiamo il Signore per tutto il Clero  
e per i popoli che adorano il vero Dio.

CORO - Christe, exaudi nos.

Domandiamo al Signore la fortezza  
per tutti i governanti perchè facciano regnare  
la giustizia e l'osservanza delle leggi.

CORO - Christe, audi nos.

#### ④ ALLA COMUNIONE

Salmo 83

Moderato

POPOLO

DUSAN STEFANI

Ha tro - va - to il mio cuo - re la pa - ce al - l'al -

- ta - re di Di - o.

PICCOLO CORO Più moderato

Quanto a - ma - bi - li son le tue tende, o Si - gnor delle

p quasi salmodiando con calma

schie-re! il mio cuo-re si strugge'd'a - mo-re per il tempio di Di-o. Ha tro -

2. Cuore ed anima esultano insieme nel Signore vivente.  
Ha trovato l'uccello il suo nido dove pone i suoi nati.

3. Io trovai la mia gioia al tuo altare mio Signore e mio Dio.  
Gli abitanti nel tempio tuo santo son beati in eterno.

Salmo 116

⑤ CANTO FINALE

DUSAN STEFANI

Solenne

PICCOLO CORO  
Al-le-lu-ia!

POPOLO  
Al-le-lu - ia!..... Lo -

-da-te Id - di - o, o po-po-li del mon - do; a Lui can - ta - te, o

genti del-la ter-ra, ren-de - te glo-ria e ternaal Dio d'a - mo - re. FINE

PICCOLO CORO

Ci con-fer-mò la sua mi-se-ri - cor-di-a..... ed in e - ter - no sta la Sua pa -

-ro-la.

f Al-le - lu - ia! Al-le - lu - ia!..... Lo -

Dal  $\text{S}$  al FINE

# Più in alto!

Meditazione a 4 v. miste senza accomp.

1

Lento

RAFFAELE ANTOLISEI

Soprani  
Contralti

Oh!..... o ro-se, o gi-gli: ro-ri-di v'a-pri-te al ba-cio

Oh!..... o ro-se, o gi-gli: ro-ri-di v'a-pri-te al ba-cio

Tenori  
Bassi

Oh!..... o gi-gli: ro-ri-di v'a-pri-te al  
pri - mo del-la dol-ce au-ro-ra..... ah - il..... ah - il.....

pri - mo del-la dol-ce au-ro-ra..... ah - i! ah - i!

ba-cio pri-mo del-la dol-ce au-ro-ra..... ah - il..... ah - il.....

ma si breve il so-le v'inna-mo-ra ma si breve il so-le v'inna-mo-ra,

ma si bre-ve..... ma si breve il sol il so-le v'inna-mo-ra, na

na - sceste appe-na ed ec-co, ed ec-co già..... mo-ri - te.

na-sce - ste ap-pe-na ed ec-co, ed ec-co già mo-ri - te. vuota

sceste ap-pe-na ed ec-co,

Oh!..... Immen - so mar! tu specchiante l'az-sur-ro e del-la

Oh!..... Immen - so mar! tu specchiante l'az-sur-ro e del-la

Oh!..... Ah - i!..... ah - i!.....

lu - ce be - vi tu il ful-go-re..... Ah - i! ah - i!

del-la lu - ce be - vi tu il ful-go-re..... Ah - i! ah - i!

del-la lu - ce be - vi tu il ful-go-re..... Ah - i! ah - i!

ma..... si pre-sto il sol nel-l'onda

ma si pre-sto il sol nel-l'on-da muo - re, ma si pre-sto il sol nel-l'onda

ma si pre-sto ma - si pre-sto il sol nel-l'onda

muo - re

muo - re e can - ta a mil - le mor - ti il su - o sus-sur - ro

muo - re..... e canta a mil - le mor - ti il su - o sus-sur - ro

*f* vuota *Se - re - no* cie - lo, *p* se - re - no cie - lo, il ri - so tuo ra -

*f* *p* di

- dio - so di te - ne - bre si fa - scia e..... di tem - pe - sta più in

te - ne - bre si fa - scia e di tem - pe - sta

al - to sol,..... più in al - to sol l'e - ter - no ri - so re - sta più in

più in al - to sol, più in al - to sol *p* re - sta

il cor tro - va ri - po - so.

al - to sol..... il cor tro - va ri - po - so.

più in al - to sol il cor tro - va ri - po - so.

Armonia di voci	Musica per org.	Gennaio 1960
--------------------	--------------------	-----------------

# Preghiera

1

LUIGI LASAGNA

Andante

The musical score consists of six systems of piano accompaniment. The first system is marked 'Andante' and begins with a 3/4 time signature and a piano (*p*) dynamic. The second system includes markings for 'cresc.' and 'mf', and ends with 'rit.'. The third system starts with 'a tempo' and 'p', followed by 'più p', 'cresc.', 'molto', and 'movendo'. The fourth system is marked 'a tempo' and 'mf sentito', with 'dim.' and 'rall.' markings. The fifth system is marked 'a tempo' and 'p'. The sixth system is marked 'dim. e rall. sempre', 'cresc. molto', 'p', and ends with 'lunga pp'.

# Nella Chiesa di Fátima

Preghiera

ALESSANDRO DE BONIS

2

Adagio ♩ = 66

*pp* II.

Man. Ped.

I. *pp*

Man.

II. *p*

*Poco più*

*p* I. + II.

Man. uniti sino alla fine

Ped.

I. + II.

II. *mf*

Man.

Adagio *Poco più*

II. *pp*

I. + II. *mf*

*Largo* Ped.

*dim.*

I. + II. *p*

II. *pp*

II. *p*

Man.

I. + II.   
 3 3 I. + II. 3 *Tempo primo*   
 II. II. *pp* II. I. + II.

*p* *mf* II. *mf*   
 Ped. Man.

I. + II. *mf*

*p* *cresc.*

*mf* *cresc.* *quasi* *sino al* *f* *Largo*

*lunga*   
 *mf* *oppo*   
 Ped. Man.

# Meditazione

3

EMANUELE MANDELLI  
( Op. 274 )

And<sup>no</sup> sereno (♩ = 72)

Organo

4) p

rall. a tempo

rall. pp

# La pittura

Piccola Romanza per ambo i sessi

2

L. SANTARELLI

Andantino grazioso

sentito ma con grazia

allarg.

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a series of chords and eighth-note patterns, while the left hand provides a steady accompaniment. The tempo is marked 'Andantino grazioso' and the mood is 'sentito ma con grazia'. The piece concludes with a 'ritardando' (allarg.) effect.

È il pen - nel - lo di - vi - no stru - men - to che ra - pi - sce dei  
Coi co - lo - ri più vi - vi e più fi - ni del - l'au - ro - ra che

The first system of the vocal score includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics describe the divine palette of colors. The piano accompaniment features a consistent eighth-note pattern in the left hand.

cie - li il ful - go - re sul - la te - la e - gli scri - ve del  
sor - ge dal gran ma - re Ma - dre mi - a del po - tes - si fis -

The second system continues the vocal and piano accompaniment. The lyrics describe the artist's work on the canvas. The piano accompaniment maintains its rhythmic accompaniment.

co - re o - gni sen - so, o - gni mo - to, o - gni mo - to o - gni accen - to  
- sa - re il tuo vol - to, i tuoi sguardi, i tuoi sguardi si di - vi - ni

più lento

ten.

più lento

lento

The final system of the vocal score includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics describe the artist's focus on every detail. The tempo markings 'più lento' and 'ten.' (ritardando) are used to indicate the slowing down of the music. The piano accompaniment also slows down in the final measures.

## Quasi recitativo

Mosso

Ah! se fos-si un pit-to-re  
 pit-tri-ce  
 vorrei, vor-rei, vor-

rall.

## Andantino un po' mosso

-re-i di-se-gnar.....  
 Del - so - le il ful-gor l'az - zur - ro del mar tra -

rall.

a tempo

monte vi - sio-ni di lu-ce e splen-dor.....  
 Be-i pra - ti in fior, ma-e sto - se cit-

-tà le stel-le del ciel..... col di-sco lu - nar! ma que-ste bel - tà sol

con grande amore rall.

lento

per a - dor - nar la mia mamma, la mia mamma ch'è più bel-la del sol.....

# Ave Maria

a 3 voci eguali

2

Allegretto moderato

ERMENEGILDO TONELLO  
O. F. M.

*f con fervore*

A - ve, a - ve, a - ve, a - ve,

*f con fervore*

A - ve Ma - ri - a,..... gra - ti - a ple - - na,.....

*f con fervore*

A - ve, a - ve, a - ve, a - ve,

*rit.* **Moderato**

Do - minus te - cum, be - ne - di - cta tu..... in mu - li - e - ri - bus,

*rit.* *mf*

Do - minus te - cum, be - ne - di - cta tu..... in mu - li - e - ri - bus, et be - ne -

*rit.* *mf*

Do - minus te - cum, be - ne - di - cta tu..... in mu - li - e - ri - bus, et be - ne -

*mf* *f*

et be - ne - di - ctus fructus ven - tris tu - i, Je -

*f*

- di - ctus, et be - ne - di - ctus fructus ven - tris tu -

*f*

- di - ctus, et be - ne - di - ctus fructus ven - tris tu -

**Sostenuto**

*p* - 3

- sus. Sancta Ma - ri - a, Ma - ter De - i

*p* - 3

- i, Je - - sus. Sancta Ma - ri - a, Ma - ter De - i

*p* - 3

- i, Je - - sus. Sancta Ma - ri - a, Ma - ter De - i

Moderato

o - ra pro no - bis pec - ca - to - ri - bus, nunc et in ho - ra mor - tis

o - ra pro no - bis pec - ca - to - ri - bus, nunc et in ho - ra mor - tis

o - ra pro no - bis pec - ca - to - ri - bus, nunc et in ho - ra mor - tis

no - - stree. A - - - - - men.....

no - - stree. A - - - - - men, a - - - - - men.....

no - - stree. A - - - - - men, a - - - - - men.....

*con fervore* *p* *pp*

*p con fervore* *pp*

*p con fervore* *pp*

# Tantum ergo

(Modo incaico) a 1 voce

3

SEBASTIANO CAVALOTTO  
(Rep. Dominicana)

Adagio

Tantum ergo Sacra - men - tum vene - remur cernu - i, Et an - ti - quum docu - mentum novo  
Ge - ni - to - ri, Geni - to - que laus et ju - bi - la - ti - o, Salus, ho - nor, vir - tus quoque sit et

cedat ri - tu - i, Praestet fi - des supple - mentum sensu - um defectu - i.  
benedi - cti - o, Pro - ce - den - ti ab u - tro - que comparsit lauda - ti - o. A - - - - - men.

*p* *mp* *p*

*p legato* *mp* *p*

*mp* *mf*

*mp* *mf*

# Quando orabas

Mottetto a 2 v.s.

4

GIOVANNI PAGELLA

Andante tranquillo

*p* = 76

*cresc.*

I<sup>a</sup> v.

*p*

II<sup>a</sup> v. Quando o - ra - bas cum la - cri - mis..... et se - pe - li - e - bas

*p*

mor - tu - os..... et de - re - lin - que - bas pran - di - um tu - um

et mor-tu-os ab scon-de-bas per-di-em in do-mo tu-a

Moderato

*mf* ♩ = 92

et..... no-cte se-pe-li - e - bas e - os. E - go

ob-tu-li..... o-ra-ti - o - nem me - am Do-mi-ni, e - go

ob-tu-li..... o-ra-ti - o - nem me - am Do-mi-ni.

# recensioni

DANIELE MAFFEIS

## METODO PER ARMONIO

Edizione Casa Musicale «Eco» Milano

Un altro Metodo per armonio? È venuto sia quando — come in questo del M<sup>o</sup> Maffeis — alla tradizionale didattica si aggiunge quel tanto di sano aggiornamento e pizzico di originalità che ti rende più gradito e ben accetto il nuovo testo.

È infatti in questo Metodo del Maffeis — noto musicista e benemerito didatta — si rileva subito qualcosa di nuovo, di fresco a cominciare da una presentazione e descrizione (con fotografie di vari tipi di armonio) dello strumento, fatte con tale sobrietà e chiarezza, proprie di una competenza ed esperienza consumate.

Gli esercizi si svolgono dapprima a mani separate e quindi congiunte e con una progressività così ben delineata, della quale anche un allievo mediocre non può non trarne profitto. L'ultima parte è composta di «Pezzi facili» scelti volutamente dalla produzione dei più noti Autori operisti nostrani e stranieri del secolo scorso. Saggiamente selezionati per il ritmo e per il gusto, l'Autore ci avverte che hanno soprattutto e giustamente uno scopo didattico.

L'edizione, elegante e fine, della ben nota Casa Musicale «Eco» di Milano, è quanto di meglio si possa desiderare.

LUIGI LOSS

J. PEDEMONTI

## MISSA

### «TU GLORIA JERUSALEM»

Per coro a 3 v. *inequali* (A. T. B.) e organo

Edizioni Carrara

Contabilità sempre nobile e sacra, di ispirazione personale e rivestita o sostenuta da armonie non adusate; elaborazione organistica quasi sempre a sè, che completa bellamente la parte vocale; attenta interpretazione del sacro testo; ritmo ora fluido, ora solenne — sono le principali caratteristiche di questa bella Messa dovuta alla penna del Maestro di canto del Seminario di Bergamo.

Forse (e qui si tratta di punto di vista personale, perchè anche qualche altro non ignoto Autore di musica liturgica non disdegna una scrittura del genere) forse, dunque, nel *Credo* il tema affidato all'organo è alquanto pianistico o, anche se organistico, non troppo indicato per commentare testi sacri da cantarsi durante le funzioni della Chiesa. E poi, sempre nel *Credo*, può darsi che generi un po' di sazietà il ritorno alquanto frequente di tale serie di accordi, sia pure in tonalità diverse e distanti: non si tratta di tema melodico, in cui il fascino del melos, la varietà e complessità ritmica, il mutato colorito armonico, ecc. rendono la ripetizione un richiamo variato dell'idea che deve

legare colla sua linea architettonica tutto l'insieme — è una sequenza di suoni che si ripetono meccanicamente.

Con questo non vogliamo sminuire i pregi che queste pagine hanno. Quelle *Scholae* che dispongono di una corale non proprio digiuna di disciplina vocale e di gusto musicale possono mettere questa Messa nel loro repertorio, per le grandi solennità, con la sicurezza di incontrare con l'assemblea liturgica e di fomentarne la pietà e la devozione. Il che è un grande merito, anzi il merito cui deve tendere ogni compositore di musica sacra destinata al culto.

L'organista accompagnatore dovrà studiarsi la sua parte per renderla con chiarezza non solo, ma con quella fonica che fonda la sua voce con quella del coro.

L'edizione è così bella che «parole non ci appulcro».

E. BOSIO

D. CARLO ROSSINI

## MESSA

### «BENEDICAMUS DOMINO»

Per coro a 3 v. e organo

Edizioni Carrara

Su un tema già sfruttato da altri musicisti, Don C. Rossini, molto conosciuto specialmente negli Stati Uniti per la sua lunga opera di ceciliano in quella nazione, ha costruito questa Messa facilissima e breve. È adatta soprattutto per le *Scholae* delle parrocchie rurali, che il più delle volte dispongono solo di orecchianti, si tratti di cantori o di organista, e di poco tempo per le prove.

E. BOSIO

EUGENIO CONSONNI

## TEORIA E SOLFEGGIO

Edizione Casa Musicale «Eco» Milano

Questo nuovo Metodo, breve e conciso, si propone di fare apprendere «speditamente» le nozioni fondamentali di teoria e solfeggio nelle chiavi di Basso e di Violino. L'Autore — notissimo anche per altre pubblicazioni affini — dimostra una tale competenza in questo campo che gli deriva dalla sua specialità in questo genere di lavori.

La teoria è esposta in una forma piana, concisa ed esauriente. I solfeggi si presentano in una ricca varietà di ritmi e di tempi, sempre eleganti e di ottimo gusto.

Come dice espressamente l'Autore stesso nella prefazione del Metodo, si potrà raggiungere dei buoni risultati nello studio della teoria e del solfeggio, se fra le altre raccomandazioni si terrà presente anche questa: ogni giorno 5-10 minuti di solfeggio.

Il testo — anche questo in elegante edizione della Casa Musicale «Eco» di Milano — è soprattutto adatto alle Scuole medie e superiori.

LUIGI LOSS

P. ROBERTO ROSSO O.F.M.

## EGO SUM PANIS VITAE

Mottetto al SS. Sacramento per Baritono e organo, op. 55

Casa Editrice Musicale Leandro Chenna Torino

Accogliamo con piacere la III edizione di questo mottetto, composizione indovinata per intensità di sentimento spontaneo e sincero, per l'espressività del testo liturgico, per l'armonizzazione chiara ed elegante.

Un eccellente cantante potrà conseguirne efficace e immediato effetto, anche senza le «puntature» indicate alla chiusa del pezzo.

G. MAFFIOTTI

P. ROBERTO ROSSO, O.F.M.

## O PADRE NOSTRO CHE NEI CIELI STAI

Per una voce e pianoforte, op. 68

II Ristampa

Casa Editrice Musicale Leandro Chenna Torino

I famosi versi danteschi sono musicalmente espressi da una melodia che rende bene il senso invocativo del testo. Musica buona, scritta con squisita diligenza, devoto omaggio dell'Autore al Maestro Federico Collino, suo professore di contrappunto al Liceo Musicale torinese «Giuseppe Verdi».

G. MAFFIOTTI

P. ROBERTO ROSSO, O.F.M.

## SEMPRE IN ALTO! PIÙ IN ALTO!

### CANTO DEL ROCCIATORE

Per v. con pianoforte «ad libitum», op. 158

Libreria Dottrina Cristiana

Via Maria Ausiliatrice 32 - Torino

Inno pieno di letizia, tutto gioioso, vibrante e adatto ai giovani amanti del canto e della montagna, ed eseguibile anche senza l'accompagnamento.

G. MAFFIOTTI

P. ROBERTO ROSSO, O.F.M.

## LAUDE POPOLARE ALLA MADONNA DEGLI ANGELI

Per canto e organo, op. 159

Chiarezza melodica e armonica sobria e adatta, «popolare» nel senso giusto, non varcando la soglia della volgarità.

G. MAFFIOTTI

Ricordiamo che ogni fascicolo della nostra rivista comprende:

8 pag. di musica sacra

4 pag. di musica per armonio

4 pag. di musica ricreativa

Alla fine dell'annata sono dunque disponibili tre distinte raccolte, di pagine:

48 per la musica sacra

24 per la musica per armonio

24 per la musica ricreativa.

# BALBIANI VEGEZZI BOSSI

**LA CASA PIÙ ANTICA  
GLI ORGANI  
PIÙ MODERNI**

Costruiti oltre 1.700 organi  
Fornitrice dei Conservatori  
di Milano, Bologna, Napoli,  
Cagliari.

Piccoli istrumenti  
e nuovi modelli sempre pronti  
nella sala di prova  
della fabbrica  
in via Padova 13 - Milano



CASA FONDATA NEL 1885

INCISIONI E STAMPE MUSICHE D'OGNI GENERE  
RICHIEDERE PREVENTIVI

***Rinomata stamperia musicale***

## FRATELLI AMPRIMO

**TORINO**

VIA ARTISTI 15 - TELEFONO 81.815